



## EU Declaration of Conformity [EN]

Manufacturer: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Declares, under its sole responsibility, that the following Personal Protective Equipment:  
**CLUTCH Part No. 335011-01 & 335011-02**

Is in conformity with the European Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment / Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB to the applicable Harmonized European Standards:

**EN 12841:2024 Type C** (descender for rope access systems)

**EN 15151-1:2012 Type 8** (manual assisted braking device for mountaineering)

The notified body: **VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Czech Republic  
(Notified Body n° 1019)**

Performed the EU type examination (module B) and issued the UE type-examination certificate:  
**No.: 1019-369/Q/2024**

This product is also in conformity with EU standard(s):  
**EN341:2011 Class 2A** (descender for rescue)

The notified body: **VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Czech Republic  
(Notified Body n° 1019)**

Performed the conformity examination and issued the compliance certificate: **1019-369/Q/2024**

This product is also in conformity with ANSI/ASSE standard(s):  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender for rescue systems)

The notified body: **Dolomiticert S.c.a.r.l., Z.I. Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italy  
(Notified Body n° 2008)**

Performed the conformity examination and issued the compliance certificate: **191827**

The product is subjected to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production processes (Module D) under surveillance of the notified body:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland (Notified Body n° 0598)**

Place and Date of Issue: Goleta, California. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Director of Engineering



## ЕС декларация за съответствие [BG]

Производител: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, САЩ**

Декларира, на своя лична отговорност, че следните лични предпазни средства:  
**СЪЕДИНИТЕЛ Част № 335011-01 & 335011-02**

В съответствие е с Европейския регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства / Регламент 2016/425 относно личните предпазни средства, както е изменен, за да се прилага в GB към приложимите хармонизирани европейски стандарти:

**EN 12841:2024 тип С** (спускане за системи за въжен достъп)

**EN 15151-1:2012 тип 8** (ръчно подпомагано спирачно устройство за алпинизъм)

Нотифицираният орган: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Чешка република**  
**(Нотифициран орган n° 1019)**

Извърши изследване на типа ЕС (модул В) и издаде сертификат за изследване на типа UE:  
**Номер: 1019-369/Q/2024**

Този продукт също е в съответствие със стандартите на ЕС:  
**EN341:2011 Клас 2А** (спускаем апарат за спасяване)

Нотифицираният орган: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Чешка република**  
**(Нотифициран орган n° 1019)**

Извърши проверка за съответствие и издаде сертификат за съответствие: **1019-369/Q/2024**

Този продукт също е в съответствие със стандарт(и) ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (десендер за спасителни системи)

Нотифицираният орган: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Италия**  
**(Нотифициран орган № 2008)**

Извърши проверка за съответствие и издаде сертификат за съответствие: **191827**

Продуктът е подложен на процедура за оценка на типовото съответствие въз основа на осигуряването на качеството на производствените/производствени процеси (Модул D) под наблюдение на нотифицирания орган:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Хелзинки, Финландия (номиниран орган n° 0598)**

Място и дата на издаване: Голета, Калифорния. 10.10.2024 г.

**Тайлър Майер**  
Директор инженеринг



## Prohlášení o shodě EU [CS]

Výrobce: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že následující osobní ochranné prostředky:  
**SPOJKA** Číslo dílu **335011-01 & 335011-02**

Je v souladu s evropským nařízením (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích / nařízením 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, ve znění pozdějších předpisů, které platí v GB pro příslušné harmonizované evropské normy:

**EN 12841:2024 Typ C** (klesač pro lanové přístupové systémy)  
**EN 15151-1:2012 Typ 8** (manuální brzdové zařízení pro horolezectví)

Notifikovaný subjekt: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Česká republika**  
**(Oznámený subjekt n° 1019)**

Provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát UE přezkoušení typu:  
**Č.: 1019-369/Q/2024**

Tento produkt je také v souladu s normami EU:  
**EN341:2011 Třída 2A** (klesající pro záchranu)

Notifikovaný subjekt: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Česká republika**  
**(Oznámený subjekt n° 1019)**

Provedl kontrolu shody a vydal certifikát shody: **1019-369/Q/2024**

Tento produkt je také v souladu se standardy ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender pro záchranné systémy)

Oznámený subjekt: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Itálie**  
**(Notifikovaná osoba č. 2008)**

Provedl kontrolu shody a vydal certifikát shody: **191827**

Výrobek podléhá postupu posouzení shody typu na základě zajištění kvality production procesů (Modul D) pod dohledem notifikované osoby:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finsko (Notified Body n° 0598)**

Místo a datum vydání: Goleta, Kalifornie. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
technický ředitel



## EU-overensstemmelseserklæring [DA]

Producent: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, Californien 93117, USA**

Erklærer, under eget ansvar, at følgende personlige værnemidler:  
**KOBLING Varenr. 335011-01 & 335011-02**

Er i overensstemmelse med den europæiske forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler / forordning 2016/425 om personlige værnemidler, som ændret til at gælde i GB til de gældende harmoniserede europæiske standarder:

**EN 12841:2024 Type C** (descender for rope access-systemer)  
**EN 15151-1:2012 Type 8** (manuel bremseanordning til bjergbestigning)

Det notificerede organ: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tjekkiet**  
**(Berettiget organ n° 1019)**

Udførte EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedte UE-typeafprøvningsattesten:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Dette produkt er også i overensstemmelse med EU-standard(er):  
**EN341:2011 Klasse 2A** (nedstiger til redning)

Det notificerede organ: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tjekkiet**  
**(Berettiget organ n° 1019)**

Udførte overensstemmelsesundersøgelsen og udstedte overensstemmelsesattesten: **1019-369/Q/2024**

Dette produkt er også i overensstemmelse med ANSI/ASSE standard(er):  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender til redningssystemer)

Det notificerede organ: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italien**  
**(Bemyndiget organ nr. 2008)**

Udførte overensstemmelsesundersøgelsen og udstedte overensstemmelsesattesten: **191827**

Produktet er underkastet typeoverensstemmelsesvurderingsproceduren på grundlag af kvalitetssikringen af production processerne (Modul D) under overvågning af det notificerede organ:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland (Nofied Body n° 0598)**

Udstedelsessted og -dato: Goleta, Californien. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Ingeniørdirektør



## EU-Konformitätserklärung [DE]

Hersteller: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Erklärt unter seiner alleinigen Verantwortung, dass die folgende persönliche Schutzausrüstung:  
**KUPPLUNG** Teile-Nr. **335011-01 & 335011-02**

Entspricht der europäischen Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung / Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung, in der geänderten Fassung, um in Großbritannien die geltenden harmonisierten europäischen Normen anzuwenden:

**EN 12841:2024 Typ C** (Abseilgerät für Seilzugangssysteme)

**EN 15151-1:2012 Typ 8** (manuell unterstütztes Bremsgerät zum Bergsteigen)

Die benannte Stelle: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tschechische Republik  
(Benannte Stelle Nr.° 1019)**

Durchführung der EU-Baumusterprüfung (Modul B) und Ausstellung der EU-Baumusterprüfbescheinigung:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Dieses Produkt entspricht außerdem den EU-Normen:  
**EN341:2011 Klasse 2A** (Abseilgerät zur Rettung)

Die benannte Stelle: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tschechische Republik  
(Benannte Stelle Nr.° 1019)**

Konformitätsprüfung durchgeführt und Konformitätszertifikat ausgestellt: **1019-369/Q/2024**

Dieses Produkt entspricht auch den ANSI/ASSE-Standards:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (Abseilgerät für Rettungssysteme)

Die benannte Stelle: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italien  
(Benannte Stelle Nr. 2008)**

Konformitätsprüfung durchgeführt und Konformitätszertifikat ausgestellt: **191827**

Das Produkt wird dem Verfahren zur Konformitätsbewertung des Typs auf der Grundlage der Qualitätssicherung der Produktionsprozesse (Modul D) unter Überwachung der benannten Stelle

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finnland (Nofied Body n° 0598)**

Ort und Datum der Ausstellung: Goleta, Kalifornien. 10.10.2024

**Tyler Mayer**  
Technischer Leiter



## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ [ΕΛ]

Κατασκευαστής: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Δηλώνει, με αποκλειστική ευθύνη, ότι ο ακόλουθος εξοπλισμός ατομικής προστασίας:  
**ΣΥΜΠΛΕΚΤΗΣ Αρ. εξαρτήματος 335011-01 & 335011-02**

Συμμορφώνεται με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 για τον ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό / Κανονισμός 2016/425 για τον ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως τροποποιήθηκε για να ισχύει στο GB στα ισχύοντα Εναρμονισμένα Ευρωπαϊκά Πρότυπα:

**EN 12841:2024 Τύπος C** (κάθοδος για συστήματα πρόσβασης με σχοινί)  
**EN 15151-1:2012 Τύπος 8** (χειροκίνητη υποβοηθούμενη συσκευή πέδησης για ορειβάσια)

Ο κοινοποιημένος οργανισμός:

**VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Τσεχική Δημοκρατία**  
**(Ειδοποιημένο σώμα n° 1019)**

Εκτέλεσε την εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου UE:  
**Αριθ.: 1019-369/Q/2024**

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται επίσης με τα πρότυπα της ΕΕ:  
**EN341:2011 Κατηγορία 2A** (κάθοδος για διάσωση)

Ο κοινοποιημένος οργανισμός:

**VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Τσεχία**  
**(Ειδοποιημένο σώμα n° 1019)**

Εκτέλεσε τον έλεγχο συμμόρφωσης και εξέδωσε το πιστοποιητικό συμμόρφωσης: **1019-369/Q/2024**

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται επίσης με τα πρότυπα ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (κάθοδος για συστήματα διάσωσης)

Ο κοινοποιημένος οργανισμός:

**Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Ιταλία**  
**(Notified Body n° 2008)**

Εκτέλεσε την εξέταση συμμόρφωσης και εξέδωσε το πιστοποιητικό συμμόρφωσης: **191827**

Το προϊόν υποβάλλεται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης τύπου με βάση τη διασφάλιση ποιότητας των διαδικασιών production (Ενότητα Δ) υπό επιτήρηση του κοινοποιημένου οργανισμού:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Ελσίνκι, Φινλανδία (Nofied Body n°0598)**

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: Goleta, Καλιφόρνια. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Διευθυντής Μηχανικής



## Declaración de conformidad de la UE [ES]

Fabricante: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, EE. UU.**

Declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que el siguiente Equipo de Protección Personal:  
**EMBRAGUE N.º de pieza 335011-01 y 335011-02**

Cumple con el Reglamento Europeo (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual/Reglamento 2016/425 sobre equipos de protección individual, modificado para aplicarse en GB a las Normas Europeas Armonizadas aplicables:

**EN 12841:2024 Tipo C** (descensor para sistemas de acceso por cuerdas)

**EN 15151-1:2012 Tipo 8** (dispositivo de frenado asistido manual para montañismo)

Organismo notificado: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, República Checa**  
**(Organismo notificado n.º 1019)**

Realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado de examen de tipo UE:  
**Número: 1019-369/Q/2024**

Este producto también cumple con las normas de la UE:  
**EN341:2011 Clase 2A**(descensor para rescate)

Organismo notificado: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, República Checa**  
**(Organismo notificado n.º 1019)**

Realizó el examen de conformidad y emitió el certificado de cumplimiento: **1019-369/Q/2024**

Este producto también cumple con las normas ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender para sistemas de rescate)

El organismo notificado: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italia**  
**(Organismo notificado n.º 2008)**

Realizó el examen de conformidad y emitió el certificado de cumplimiento: **191827**

El producto se somete al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo sobre la base del aseguramiento de la calidad de los procesos de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finlandia (organismo notificado n.º 0598)**

Lugar y fecha de emisión: Goleta, California. 10/10/2024

Tyler Mayer  
Director de Ingeniería



## EL-i vastavusdeklaratsioon [ET]

Tootja: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Deklareerib ainuvastutusel, et järgmised isikukaitsevahendid:  
**SIDUR Osa nr 335011-01 ja 335011-02**

On kooskõlas Euroopa määrusega (EL) 2016/425 isikukaitsevahendite kohta / määrusega 2016/425 isikukaitsevahendite kohta, mida on muudetud GB-s kohaldatavatele harmoneeritud Euroopa standarditele:  
**EN 12841:2024 Tüüp C** (nõrjuurdepääsusüsteemide laskumisseade)  
**EN 15151-1:2012 tüüp 8** (käsi piduriseade mägironimiseks)

Teavitatud asutus: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tšehhi Vabariik  
(Teavitatud asutus n° 1019)**

Sooritas EL tüübieksami (moodul B) ja väljastas UE tüübihindamistõendi:  
**Nr: 1019-369/Q/2024**

See toode vastab ka EL-i standardi(te)le:  
**EN341:2011 klass 2A** (päästmiseks mõeldud laskur)

Teavitatud asutus: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tšehhi Vabariik  
(Teavitatud asutus n° 1019)**

Sooritas vastavuskontrolli ja väljastas vastavussertifikaadi: **1019-369/Q/2024**

See toode vastab ka ANSI/ASSE standardi(te)le:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (päästesüsteemide laskur)

Teavitatud asutus: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Itaalia  
(Teavitatud asutus nr 2008)**

Sooritas vastavuskontrolli ja väljastas vastavussertifikaadi: **191827**

Toote suhtes kohaldatakse tüübivastavuse hindamise protseduuri production protsesside kvaliteedi tagamise alusel.  
(Moodul D) teavitatud asutuse järelevalve: all.

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsingi, Soome (Nofied Body n° 0598)**

Väljaandmise koht ja kuupäev: Goleta, California. 10.10.2024

**Tyler Mayer**  
Tehnikadirektor





# EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus [FI]

Valmistaja: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Vakuuttaa omalla vastuullaan, että seuraavat henkilönsuojaimet:  
**KYTKIN** Osanumero **335011-01 & 335011-02**

On henkilönsuojaimista koskevan eurooppalaisen asetuksen (EU) 2016/425 / henkilönsuojaimia koskevan asetuksen 2016/425 mukainen, sellaisena kuin se on muutettuna sovellettavien harmonisoitujen eurooppalaisten standardien soveltamiseksi GB:ssa:

**EN 12841:2024 Tyyppi C** (laskeutumislaitte köysikäyttöjärjestelmille)  
**EN 15151-1:2012 Tyyppi 8** (manuaaliavusteinen jarrulaite vuorikiipeilyyn)

Ilmoitettu laitos: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tšekki**  
**(Ilmoitettu laitos n° 1019)**

Suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myönsi UE-tyyppitarkastustodistuksen:  
**Nro: 1019-369/Q/2024**

Tämä tuote on myös EU-standardien mukainen:  
**EN341:2011, luokka 2A** (laskulaite pelastamista varten)

Ilmoitettu laitos: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tšekki**  
**(Ilmoitettu laitos n° 1019)**

Suoritti vaatimustenmukaisuustarkastuksen ja antoi vaatimustenmukaisuustodistuksen: **1019-369/Q/2024**

Tämä tuote on myös ANSI/ASSE-standardien mukainen:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender pelastusjärjestelmille)

Ilmoitettu laitos: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italia**  
**(Ilmoitettu laitos nro 2008)**

Suoritti vaatimustenmukaisuustarkastuksen ja antoi vaatimustenmukaisuustodistuksen: **191827**

Tuotteeseen sovelletaan tyyppimukaisuuden arviointimenettelyä production prosessien laadunvarmistuksen perusteella.  
(Moduuli D) ilmoitetun laitoksen valvonnassa:

**SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki (Nofied Body n° 0598)**

Julkaisupaikka ja -päivämäärä: Goleta, Kalifornia. 10.10.2024

**Tyler Mayer**  
Suunnittelujohtaja



## Déclaration de conformité UE [FR]

Fabricant : **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, Californie 93117, États-Unis**

Déclare, sous sa seule responsabilité, que les équipements de protection individuelle suivants :  
**EMBRAYAGE** Numéro de pièce **335011-01 et 335011-02**

Est conforme au Règlement européen (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle / Règlement 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle, tel que modifié pour s'appliquer en GB aux normes européennes harmonisées applicables :

**EN 12841:2024 Type C** (descendeur pour systèmes d'accès sur corde)

**EN 15151-1:2012 Type 8** (dispositif de freinage manuel assisté pour l'alpinisme)

L'organisme notifié : **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, République tchèque**  
**(Organisme notifié n° 1019)**

A effectué l'examen de type UE (module B) et délivré le certificat d'examen de type UE :  
**N° : 1019-369/Q/2024**

Ce produit est également conforme aux normes européennes :  
**EN341:2011 Classe 2A** (descendeur pour sauvetage)

L'organisme notifié : **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, République tchèque**  
**(Organisme notifié n° 1019)**

A effectué l'examen de conformité et délivré le certificat de conformité : **1019-369/Q/2024**

Ce produit est également conforme aux normes ANSI/ASSE :  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descendeur pour systèmes de secours)

L'organisme notifié : **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italie**  
**(Organisme notifié n° 2008)**

A effectué l'examen de conformité et délivré le certificat de conformité : **191827**

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité de type sur la base de l'assurance qualité des processus de production (Module D) sous la surveillance de l'organisme notifié :

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finlande (organisme notifié n° 0598)**

Lieu et date d'émission : Goleta, Californie. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Directeur de l'ingénierie



## EU Declaration of Conformity [GA]

Manufacturer: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Dearbhaíonn, faoina fhreagracht amháin, go bhfuil an Trealamh Cosanta Pearsanta seo a leanas::

**CLUTCH Part No. 335011-01 & 335011-02**

An bhfuil i gcomhréir leis an Rialachán Eorpach (AE) 2016/425 maidir le trealamh cosanta pearsanta / Rialachán 2016/425 maidir le trealamh cosanta pearsanta, arna leasú chun go mbeidh feidhm aige in GB leis na Caighdeáin Chomhchuibhithe Eorpacha is infheidhme:

**EN 12841:2024 Type C** (descender for rope access systems)

**EN 15151-1:2012 Type 8** (manual assisted braking device for mountaineering)

An comhlacht dá dtugtar fógra:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Czech Republic  
(Notified Body n° 1019)**

Rinne sé scrúdú cineáil an AE (modúl B) agus d'eisigh sé deimhniú ar scrúdú cineáil an AE:

**No.: 1019-369/Q/2024**

Tá an táirge seo i gcomhréir freisin le caighdeáin an AE:

**EN341:2011 Class 2A** (descender for rescue)

An comhlacht dá dtugtar fógra:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Czech Republic  
(Notified Body n° 1019)**

Rinne sé an scrúdú comhréireachta agus d'eisigh sé an deimhniú comhlíonta: **1019-369/Q/2024**

Tá an táirge seo i gcomhréir freisin le caighdeáin ANSI/ASSE:

**ANSI/ASSE Z359.4** (descender for rescue systems)

An comhlacht dá dtugtar fógra:

**Dolomitcert S.c.a.r.l., Z.I. Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italy  
(Notified Body n° 2008)**

Rinne sé an scrúdú comhréireachta agus d'eisigh sé an deimhniú comhlíonta: **191827**

Tá an táirge faoi réir an nós imeachta um measúnú comhréireachta cineáil ar bhonn dhearbhu cáilíochta na bpróiseas táirgthe (Modúl D) atá faoi fhaireachas an chomhlachta dá dtugtar fógra.:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland (Nofied Body n° 0598)**

Áit agus Dáta Eisiúna: Goleta, California. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Director of Engineering



## EU deklaracija o sukladnosti [HR]

Proizvođač: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, SAD**

Izjavljuje, pod svojom isključivom odgovornošću, da je sljedeća osobna zaštitna oprema:  
**KVAČILO Br. dijela 335011-01 & 335011-02**

U skladu je s Europskom Uredbom (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi / Uredbom 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi, s izmjenama i dopunama kako bi se u GB primijenilo na primjenjive Harmonizirane europske standarde:

**EN 12841:2024 tip C** (spust za sustave pristupa užetom)

**EN 15151-1:2012 Tip 8** (uređaj za ručno potpomognuto kočenje za planinarenje)

Prijavljeno tijelo: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Češka  
(Prijavljeno tijelo n° 1019)**

Proveden EU tipski pregled (modul B) i izdana UE potvrda o tipskom pregledu:  
**Br.: 1019-369/Q/2024**

Ovaj proizvod je također u skladu sa standardima EU:  
**EN341:2011 Klasa 2A** (descender za spašavanje)

Prijavljeno tijelo: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Češka  
(Prijavljeno tijelo n° 1019)**

Izvršio ispitivanje sukladnosti i izdao potvrdu o sukladnosti: **1019-369/Q/2024**

Ovaj proizvod je također u skladu sa ANSI/ASSE standardima:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender za sustave spašavanja)

Prijavljeno tijelo: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italija  
(Prijavljeno tijelo br. 2008)**

Izvršio ispitivanje sukladnosti i izdao potvrdu o sukladnosti: **191827**

Proizvod je podvrgnut postupku ocjene sukladnosti tipa na temelju osiguranja kvalitete proizvodnih procesa (Modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finska (Nofied Body n° 0598)**

Mjesto i datum izdavanja: Goleta, Kalifornija. 10.10.2024.

**Tyler Mayer**  
Direktor inženjeringa



## EU-megfelelőségi nyilatkozat [HU]

Gyártó: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Saját felelősségére kijelenti, hogy a következő egyéni védőeszközök:  
**KULUCS** cikkszám **335011-01 és 335011-02**

Összhangban van az egyéni védőeszközökről szóló (EU) 2016/425 európai rendelettel / az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425 rendelettel, a vonatkozó harmonizált európai szabványok GB-ban történő alkalmazására módosított 2016/425 rendelettel:

**EN 12841:2024 C típusú** (ereszkedő kötélvezető rendszerekhez)  
**EN 15151-1:2012 8-as típus** (kézi fékberendezés hegymászáshoz)

A bejelentett szervezet: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Cseh Köztársaság**  
**(Bejelentett szervezet n° 1019)**

Elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiállította az EU-típusvizsgálati tanúsítványt:  
**Szám: 1019-369/Q/2024**

Ez a termék az EU szabvány(ok)nak is megfelel:  
**EN341:2011, 2A osztály** (ereszkedő a mentéshez)

A bejelentett szervezet: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Cseh Köztársaság**  
**(Bejelentett szervezet n° 1019)**

Elvégezte a megfelelőségi vizsgálatot és kiállította a megfelelőségi tanúsítványt: **1019-369/Q/2024**

Ez a termék az ANSI/ASSE szabvány(ok)nak is megfelel:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (ereszkedő mentőrendszerekhez)

A bejelentett szervezet: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Olaszország**  
**(2008. évi bejelentett szervezet)**

Elvégezte a megfelelőségi vizsgálatot és kiállította a megfelelőségi tanúsítványt: **191827**

A termék a production folyamatok minőségbiztosítása alapján típusmegfelelőségi értékelési eljárás alá esik (D modul) a a bejelentett szervezet felügyelete alatt:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finnország (Nofied Body n° 0598)**

Kiadás helye és dátuma: Goleta, Kalifornia. 2024. 10. 10.

**Tyler Mayer**  
Mérnöki igazgató



## Samræmisfirlýsing ESB [IS]

Framleiðandi: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, Kaliforníu 93117, Bandaríkjunum**

Lýsir því yfir, á eigin ábyrgð, að eftirfarandi persónuhlífar:  
**KÚPLING Hlutnr. 335011-01 & 335011-02**

Er í samræmi við Evrópureglugerð (ESB) 2016/425 um persónuhlífar / Reglugerð 2016/425 um persónuhlífar, eins og henni var breytt til að gilda í GB til viðeigandi samræmdra evrópskra staðla:

**EN 12841:2024 Tegund C** (descender fyrir reipiaðgangskerfi)  
**EN 15151-1:2012 Tegund 8** (handvirkur hemlabúnaður fyrir fjallaklifur)

Tilkynnti aðilinn: **VUUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tékkland**  
**(Tilkynnt aðili n° 1019)**

Framkvæmdi ESB-gerðarprófið (eining B) og gaf út UE-gerðarprófunarvottorð:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Þessi vara er einnig í samræmi við ESB staðla:  
**EN341:2011 Class 2A** (descender fyrir björgun)

Tilkynnti aðilinn: **VUUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tékkland**  
**(Tilkynnt aðili n° 1019)**

Framkvæmdi samræmisprófið og gaf út samræmisvottorð: **1019-369/Q/2024**

Þessi vara er einnig í samræmi við ANSI/ASSE staðla:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender fyrir björgunarkerfi)

Tilkynnti aðilinn: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Ítalíu**  
**(Tilkynnt stofnun n° 2008)**

Framkvæmdi samræmisprófið og gaf út samræmisvottorð: **191827**

Varan er háð gerðarsamræmisferlinu á grundvelli gæðatryggingar vinnsluferlislisn ferlan (eining D) undir eftirliti tilkynnta aðilans

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finnlandi (Nofied Body n 0598)**

Staður og útgáfudagur: Goleta, Kalifornía. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Verkfræðistjóri



## Dichiarazione di conformità UE [IT]

Produttore: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che i seguenti Dispositivi di Protezione Individuale:  
**FRIZIONE** Codice articolo **335011-01 e 335011-02**

È conforme al Regolamento europeo (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale / Regolamento 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale, come modificato per applicarsi in GB alle norme europee armonizzate applicabili:  
**EN 12841:2024 Tipo C** (discensore per sistemi di accesso tramite fune)  
**EN 15151-1:2012 Tipo 8** (dispositivo di frenata manuale assistita per alpinismo)

L'organismo notificato: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Repubblica Ceca**  
**(Organismo notificato n° 1019)**

Ha eseguito l'esame UE del tipo (modulo B) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo:  
**N.: 1019-369/Q/2024**

Questo prodotto è conforme anche alle norme UE:  
**EN341:2011 Classe 2A** (discensore per salvataggio)

L'organismo notificato: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Repubblica Ceca**  
**(Organismo notificato n° 1019)**

Eseguito l'esame di conformità e rilasciato il certificato di conformità: **1019-369/Q/2024**

Questo prodotto è conforme anche agli standard ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (discensore per sistemi di salvataggio)

Organismo notificato: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italia**  
**(Organismo Notificato n° 2008)**

Eseguito l'esame di conformità e rilasciato il certificato di conformità: **191827**

Il prodotto è sottoposto alla procedura di valutazione della conformità del tipo sulla base della garanzia della qualità dei processi di produzione (modulo D) sotto sorveglianza dell'organismo notificato

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finlandia (organismo notificato n° 0598)**

Luogo e data di emissione: Goleta, California. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Direttore dell'ingegneria



## ES atitikties deklaracija [LT]

Gamintojas: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, JAV**

Pareiškia, prisiimdama savo atsakomybę, kad šios asmeninės apsaugos priemonės:  
**SANKAVA Dalies Nr. 335011-01 ir 335011-02**

Atitinka Europos reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių / Reglamentą 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, su pakeitimais, kurie taikomi GB pagal taikomus darniuosius Europos standartus:

**EN 12841:2024 C tipas** (nusileidžianti lyno prieigos sistemoms)

**EN 15151-1:2012 8 tipas** (rankinis stabdymo įtaisas, skirtas alpinizmui)

Notifikuotoji įstaiga: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Čekija**  
**(Notifikuotoji įstaiga n° 1019)**

Atliko ES tipo ekspertizę (B modulis) ir išdavė UE tipo tyrimo sertifikatą:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Šis produktas taip pat atitinka ES standartą (-us):

**EN341:2011, 2A klasė** (nusileidimas gelbėjimui)

Notifikuotoji įstaiga: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Čekija**  
**(Notifikuotoji įstaiga n° 1019)**

Atliko atitikties tyrimą ir išdavė atitikties sertifikatą: **1019-369/Q/2024**

Šis produktas taip pat atitinka ANSI/ASSE standartą (-us):

**ANSI / ASSE Z359.4** (gelbėjimo sistemų nusileidimo priemonė)

Notifikuotoji įstaiga: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italija**  
**(Notifikuotoji įstaiga Nr. 2008)**

Atliko atitikties tyrimą ir išdavė atitikties sertifikatą: **191827**

Production procesų kokybės užtikrinimo pagrindu gaminiui taikoma tipo atitikties vertinimo procedūra. (D modulis) pagal notifikuotosios įstaigos priežiūrą:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinkis, Suomija (Nofied Body n° 0598)**

Išleidimo vieta ir data: Goleta, Kalifornija. 2024-10-10

**Taileris Majeris**  
Inžinerijos direktorius





## ES atbilstības deklarācija [LV]

Ražotājs: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, ASV**

Paziņo, uzņemoties pilnu atbildību, ka šādi individuālie aizsardzības līdzekļi:  
**SAJŪGS Daļas Nr. 335011-01 & 335011-02**

Atbilst Eiropas Regulai (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem / Regulai 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, kas grozīta, lai to piemērotu GB atbilstoši piemērojamiem harmonizētajiem Eiropas standartiem:  
**EN 12841:2024 C tips** (nolaižams troses piekļuves sistēmām)  
**EN 15151-1:2012 8. tips** (manuālā bremzēšanas ierīce alpīnismam)

Paziņotā iestāde: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Čehija**  
**(Paziņotā iestāde n° 1019)**

Veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Šis produkts atbilst arī ES standartam(-iem):  
**EN341:2011, 2.A klase** (glābējs nolaižas)

Paziņotā iestāde: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Čehija**  
**(Paziņotā iestāde n° 1019)**

Veica atbilstības pārbaudi un izsniedza atbilstības sertifikātu: **1019-369/Q/2024**

Šis produkts atbilst arī ANSI/ASSE standartam(-iem):  
**ANSI/ASSE Z359.4** (glābšanas sistēmu lejupvērsta ierīce)

Paziņotā iestāde: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Itālija**  
**(Paziņotā iestāde Nr. 2008)**

Veica atbilstības pārbaudi un izsniedza atbilstības sertifikātu: **191827**

Produkts tiek pakļauts tipa atbilstības novērtēšanas procedūrai, pamatojoties uz production procesu kvalitātes nodrošināšanu. (D modulis) sadaļā paziņotās institūcijas uzraudzība:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Somija (Nofied Body n° 0598)**

Izdošanas vieta un datums: Goleta, Kalifornija. 10.10.2024.

**Tailers Majers**  
Inženierzinātņu direktors



## Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE [MT]

Manifattur: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Jiddikjara, taht ir-responsabbiltà unika tiegħu, li t-Tagħmir Protettiv Personali li ġej:  
**KLACĊ** Nru tal-Parti **335011-01 & 335011-02**

Huwa f'konformità mar-Regolament Ewropew (UE) 2016/425 dwar tagħmir protettiv personali / Regolament 2016/425 dwar tagħmir protettiv personali, kif emendat biex japplika f'GB għall-Istandards Ewropej Armonizzati applikabbli:

**EN 12841:2024 Tip C** (dixxendenti għal sistemi ta' aċċess bil-ħabel)

**EN 15151-1:2012 Tip 8** (apparat tal-ibbrejkjar assistit manwali għall-muntanji)

Il-korp notifikat: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, ir-Repubblika Ċeka**  
**(Korp Notifikat n° 1019)**

Għamlet l-eżami tat-tip tal-UE (modulu B) u ħarġet iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE:  
**Nru: 1019-369/Q/2024**

Dan il-prodott huwa wkoll konformi mal-istandard(i) tal-UE:  
**EN341:2011 Klassi 2A** (dixxendenti għas-salvataġġ)

Il-korp notifikat: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, ir-Repubblika Ċeka**  
**(Korp Notifikat n° 1019)**

Għamlet l-eżami tal-konformità u ħarġet iċ-ċertifikat ta' konformità: **1019-369/Q/2024**

Dan il-prodott huwa wkoll konformi mal-istandard(i) ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (dixxendenti għal sistemi ta' salvataġġ)

Il-korp notifikat: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), l-Italja**  
**(Korp Notifikat Nru 2008)**

Għamlet l-eżami tal-konformità u ħarġet iċ-ċertifikat ta' konformità: **191827**

Il-prodott huwa soġġett għall-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità tat-tip fuq il-bażi tal-assigurazzjoni tal-kwalità tal-production proċessi (Modulu D) taht sorveljanza tal-korp notifikat:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, il-Finlandja (Korp Nofied n° 0598)**

Post u Data tal-Ħruġ: Goleta, California. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Direttur tal-Inġinerija



## EU-conformiteitsverklaring [NL]

Fabrikant: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, Californië 93117, VS**

Verklaart, onder eigen verantwoordelijkheid, dat de volgende persoonlijke beschermingsmiddelen:  
**KOPPELING Onderdeelnr. 335011-01 & 335011-02**

Is in overeenstemming met de Europese Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen / Verordening 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals gewijzigd om in Groot-Brittannië van toepassing te zijn op de toepasselijke geharmoniseerde Europese normen:

**EN 12841:2024 Type C** (afdaalapparaat voor touwtoegangssystemen)

**EN 15151-1:2012 Type 8** (handmatig bekrachtigd remsysteem voor bergbeklimmen)

De aangemelde instantie: **VUUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tsjechië**  
**(Aangemelde instantie n° 1019)**

Het EU-typeonderzoek (module B) is uitgevoerd en het UE-typeonderzoekscertificaat is afgegeven:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Dit product voldoet ook aan de EU-norm(en):  
**EN341:2011 Klasse 2A** (afdaalapparaat voor redding)

De aangemelde instantie: **VUUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tsjechië**  
**(Aangemelde instantie n° 1019)**

Conformiteitsonderzoek uitgevoerd en conformiteitscertificaat afgegeven: **1019-369/Q/2024**

Dit product voldoet ook aan de ANSI/ASSE-norm(en):  
**ANSI/ASSE Z359.4** (afdalers voor reddingssystemen)

De aangemelde instantie: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italië**  
**(Aangemelde instantie nr. 2008)**

Conformiteitsonderzoek uitgevoerd en conformiteitscertificaat afgegeven: **191827**

Het product wordt onderworpen aan de typeconformiteitsbeoordelingsprocedure op basis van de kwaliteitsborging van de productietprocessen (Module D) onder toezicht van de aangemelde instantie:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland (Nofied Body n° 0598)**

Plaats en datum van uitgifte: Goleta, Californië. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Directeur Engineering



## EU-samsvarserklæring [NO]

Produsent: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Erklærer, under eget ansvar, at følgende personlig verneutstyr:  
**CLUTCH Delnr. 335011-01 & 335011-02**

Er i samsvar med den europeiske forordningen (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr / forordning 2016/425 om personlig verneutstyr, som endret for å gjelde i GB til gjeldende harmoniserte europeiske standarder:

**EN 12841:2024 Type C** (descender for rope access systems)

**EN 15151-1:2012 Type 8** (manuell assistert bremseenhet for fjellklatring)

Det varslede organet: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tsjekkia**  
(varslet organ n° 1019)

Utførte EU-typeprøven (modul B) og utstedte UE-typeeksamensbeviset:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Dette produktet er også i samsvar med EU-standard(er):  
**EN341:2011 Klasse 2A** (nedstigning for redning)

Det meldte organet: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tsjekkia**  
(varslet organ n° 1019)

Utførte samsvarsundersøkelsen og utstedte samsvarssertifikatet: **1019-369/Q/2024**

Dette produktet er også i samsvar med ANSI/ASSE-standard(er):  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender for redningssystemer)

Det varslede organet: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italia**  
(Notified Body n° 2008)

Utførte samsvarsundersøkelsen og utstedte samsvarssertifikatet: **191827**

Produktet er underlagt typesamsvarsvurderingsprosedyren på grunnlag av kvalitetssikringen av production-prosessene (modul D) under overvåking av det meldte organet

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland (Nofied Body n 0598)**

Sted og dato for utstedelse: Goleta, California. 10/10/2024

**Tyler Mayer**



## Deklaracja zgodności UE [PL]

Producent: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, Kalifornia 93117, USA**

Oświadczam na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący sprzęt ochrony osobistej:  
**SPRZĘGŁO Numer części 335011-01 i 335011-02**

Jest zgodny z rozporządzeniem europejskim (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej / rozporządzeniem 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej, ze zmianami mającymi zastosowanie w Wielkiej Brytanii, zgodnie z obowiązującymi zharmonizowanymi normami europejskimi:

**EN 12841:2024 Typ C** (urządzenie zjazdowe do systemów dostępu linowego)

**EN 15151-1:2012 Typ 8** (ręczne urządzenie wspomagające hamowanie do uprawiania alpinizmu)

Jednostka notyfikowana: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Republika Czeska**  
**(Jednostka notyfikowana n° 1019)**

Przeprowadzono badanie typu UE (moduł B) i wydano certyfikat badania typu UE:  
**Nr: 1019-369/Q/2024**

Ten produkt jest również zgodny z normami UE:  
**EN341:2011 Klasa 2A** (urządzenie zjazdowe do ratownictwa)

Jednostka notyfikowana: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Republika Czeska**  
**(Jednostka notyfikowana n° 1019)**

Przeprowadzono badanie zgodności i wydano certyfikat zgodności: **1019-369/Q/2024**

Ten produkt jest również zgodny z normami ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (przyrząd zjazdowy do systemów ratowniczych)

Podmiot notyfikowany: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Włochy**  
**(Jednostka notyfikowana nr 2008)**

Przeprowadzono badanie zgodności i wydano certyfikat zgodności: **191827**

Produkt podlega procedurze oceny zgodności typu na podstawie zapewnienia jakości procesów produkcyjnych (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finlandia (organ notyfikowany nr° 0598)**

Miejsce i data wydania: Goleta, Kalifornia. 10.10.2024

**Tyler Mayer**  
Dyrektor ds. inżynierii



## Declaração de Conformidade da UE [PT]

Fabricante: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, Califórnia 93117, EUA**

Declara, sob sua exclusiva responsabilidade, que os seguintes Equipamentos de Proteção Individual:  
**EMBREGEM N° da peça. 335011-01 e 335011-02**

Está em conformidade com o Regulamento Europeu (UE) 2016/425 sobre equipamentos de proteção individual / Regulamento 2016/425 sobre equipamentos de proteção individual, conforme alterado para se aplicar na Grã-Bretanha às Normas Europeias Harmonizadas aplicáveis:

**EN 12841:2024 Tipo C** (descensor para sistemas de acesso por corda)

**EN 15151-1:2012 Tipo 8** (dispositivo de travagem manual assistida para montanhismo)

O organismo notificado: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, República Tcheca (Órgão Notificado n° 1019)**

Realizou o exame de tipo UE (módulo B) e emitiu o certificado de exame de tipo UE:  
**N°: 1019-369/Q/2024**

Este produto também está em conformidade com as normas da UE:  
**EN341:2011 Classe 2A**(descensor para resgate)

O organismo notificado: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, República Tcheca (Órgão Notificado n° 1019)**

Realizou o exame de conformidade e emitiu o certificado de conformidade:**1019-369/Q/2024**

Este produto também está em conformidade com os padrões ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descendente para sistemas de resgate)

O organismo notificado: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Itália (Organismo Notificado n° 2008)**

Realizou o exame de conformidade e emitiu o certificado de conformidade:**191827**

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade do tipo com base nos processos de garantia da qualidade da produção (Módulo D) sob a fiscalização do organismo notificado

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finlândia (Organismo Nofiado n° 0598)**

Local e data de emissão: Goleta, Califórnia. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Diretor de Engenharia



## Declarația de conformitate UE [RO]

Producător: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, SUA**

Declară, pe propria sa responsabilitate, că următorul echipament individual de protecție:  
**AMBREIE Nr. piesa 335011-01 & 335011-02**

Este în conformitate cu Regulamentul european (UE) 2016/425 privind echipamentul individual de protecție/Regulamentul 2016/425 privind echipamentul individual de protecție, astfel cum a fost modificat pentru a se aplica în GB la standardele europene armonizate aplicabile:

**EN 12841:2024 Tip C** (coborâtor pentru sisteme de acces prin cablu)  
**EN 15151-1:2012 Tip 8** (dispozitiv de frânare asistată manual pentru alpinism)

Organismul notificat: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Republica Cehă  
(Organism notificat n° 1019)**

A efectuat examenul UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Acest produs este, de asemenea, în conformitate cu standardele UE:  
**EN341:2011 Clasa 2A** (descendent pentru salvare)

Organismul notificat: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Republica Cehă  
(Organismul notificat n° 1019)**

A efectuat examinarea de conformitate și a emis certificatul de conformitate: **1019-369/Q/2024**

Acest produs este, de asemenea, în conformitate cu standardele ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descendent pentru sisteme de salvare)

Organismul notificat: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italia  
(Organismul notificat nr. 2008)**

A efectuat examinarea de conformitate și a emis certificatul de conformitate: **191827**

Produsul este supus procedurii de evaluare a conformității tipului pe baza asigurării calității proceselor deducțien (Modulul D) sub supravegherea organismului notificat:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finlanda (organism autorizat n° 0598)**

Locul și data emiterii: Goleta, California. 10.10.2024

**Tyler Mayer**  
Director de inginerie



## Vyhlásenie o zhode EÚ [SK]

Výrobca: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, California 93117, USA**

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že nasledujúce osobné ochranné prostriedky:  
**SPOJKA** Číslo dielu **335011-01 & 335011-02**

Je v súlade s európskym nariadením (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch / nariadením 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch v znení neskorších predpisov, ktoré sa vzťahuje na platné harmonizované európske normy:

**EN 12841:2024 Typ C** (klesanie pre lanové prístupové systémy)  
**EN 15151-1:2012 Type 8** (manuálne asistované brzdomé zariadenie pre horolezectvo)

Notifikovaná osoba: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Česká republika**  
**(Notifikované osoby n° 1019)**

Vykonalí typovú skúšku EÚ (modul B) a vydali osvedčenie o typovej skúške EÚ:  
**Č.: 1019-369/Q/2024**

Tento produkt je tiež v súlade s normami EÚ:  
**EN341:2011 Trieda 2A** (zostup na záchranu)

Notifikovaná osoba: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Česká republika**  
**(Notifikovaná osoba n° 1019)**

Vykonalí sme skúšku zhody a vydali certifikát zhody: **1019-369/Q/2024**

Tento produkt je tiež v súlade s normami ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (zostup pre záchranné systémy)

Notifikovaná osoba: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Taliansko**  
**(Notifikovaná osoba č. 2008)**

Vykonalí sme skúšku zhody a vydali certifikát zhody: **191827**

Produkt podlieha procesu posudzovania zhody typu na základe zabezpečenia kvality production procesov (Modul D) pod dohľadom notifikovaného orgánu:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Fínsko (Nofied Body n° 0598)**

Miesto a dátum vydania: Goleta, Kalifornia. 10/10/2024

**Tyler Mayer**  
Riaditeľ inžinierstva





## Izjava EU o skladnosti [SL]

Proizvajalec: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, Kalifornija 93117, ZDA**

Izjavlja s svojo izključno odgovornostjo, da je naslednja osebna zaščitna oprema:  
**SKLOPKA Št. dela 335011-01 & 335011-02**

Je v skladu z Evropsko uredbo (EU) 2016/425 o osebni zaščitni opremi / Uredbo 2016/425 o osebni zaščitni opremi, kakor je bila spremenjena, da velja v GB za veljavne harmonizirane evropske standarde:

**EN 12841:2024 Tip C** (spust za sisteme dostopa z vrvjo)  
**EN 15151-1:2012 tip 8** (ročna zavorna naprava za gornišтво)

Priglašeni organ: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Češka  
(Priglašeni organ n° 1019)**

Opravljen EU pregled tipa (modul B) in izdan certifikat tipa UE:  
**Št.: 1019-369/Q/2024**

Ta izdelek je tudi v skladu s standardi EU:  
**EN341:2011 razred 2A** (descender za reševanje)

Priglašeni organ: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Češka  
(Priglašeni organ n° 1019)**

Opravil pregled skladnosti in izdal potrdilo o skladnosti: **1019-369/Q/2024**

Ta izdelek je tudi v skladu s standardom(-i) ANSI/ASSE:  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender za reševalne sisteme)

Priglašeni organ: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italija  
(Priglašeni organ št. 2008)**

Opravil pregled skladnosti in izdal potrdilo o skladnosti: **191827**

Izdelek je predmet postopka ugotavljanja skladnosti tipa na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnihproizvodnih procesov. (Modul D) pod nadzorom priglašene organa:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finska (priglašeni organ n° 0598)**

Kraj in datum izdaje: Goleta, Kalifornija. 10. 10. 2024

**Tyler Mayer**  
Direktor inženiringa



## EU-försäkran om överensstämmelse [SV]

Tillverkare: **CMC Rescue Inc., 6740 Cortona Drive, Goleta, Kalifornien 93117, USA**

Förklarar, under eget ansvar, att följande personliga skyddsutrustning:  
**KOPPLING Art.nr. 335011-01 & 335011-02**

Är i överensstämmelse med den europeiska förordningen (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning / förordning 2016/425 om personlig skyddsutrustning, som ändrad för att gälla i GB till tillämpliga harmoniserade europeiska standarder:

**EN 12841:2024 Typ C** (descender för rope access system)  
**EN 15151-1:2012 Typ 8** (manuell bromsanordning för bergsklättring)

Det anmälda organet: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tjeckien  
(Notified Body n° 1019)**

Utförde EU-typkontroll (modul B) och utfärdade UE-typkontrollintyget:  
**Nr.: 1019-369/Q/2024**

Denna produkt är också i överensstämmelse med EU-standard(er):  
**EN341:2011 Klass 2A** (nedstigning för räddning)

Det anmälda organet: **VVUÚ, as, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tjeckien  
(Anmält organ n° 1019)**

Utförde överensstämmelseundersökningen och utfärdade överensstämmelsecertifikatet: **1019-369/Q/2024**

Denna produkt är också i överensstämmelse med ANSI/ASSE-standard(er):  
**ANSI/ASSE Z359.4** (descender för räddningssystem)

Det anmälda organet: **Dolomiticert Scarl, ZI Villanova, 7/A, 32013 Longarone (BL), Italien  
(Anmält organ nr 2008)**

Utförde överensstämmelseundersökningen och utfärdade överensstämmelsecertifikatet: **191827**

Produkten är föremål för förfarandet för bedömning av typöverensstämmelse på grundval av kvalitetssäkringen av production processerna (Modul D) under övervakning av det anmälda organet:

**SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsingfors, Finland (Nofied Body n° 0598)**

Plats och datum för utfärdande: Goleta, Kalifornien. 2024-10-10

**Tyler Mayer**  
Ingenjörchef